

PROBA I – PARTEA PRACTICĂ 1

Citiți textul următor, apoi rezolvați cerințele:

Vila lui Adrian Pătrașcu a fost spartă de hoți

Cunoscutul avocat și membru marcant al PDSR se află în Anglia, la tratament, și n-a aflat că spărgătorii i-au devastat casa.

Casa de la Mogoșoaia a avocatului A. P. a fost călcată de hoți. Paznicul vilei a primit de la tâlhari o bătaie soră cu moartea.

Alexandra Săraru

Impunătoarea vilă, construită pe malul lacului Mogoșoaia, într-o zonă destul de izolată de restul comunei cu același nume, era păzită cu strășnicie.

Cunoscutul avocat A. P. a dotat-o cu un sistem sofisticat de alarmă și cu camere de luat vederi. Pe deasupra, un bodyguard o străjuiește zi și noapte.

Jefuitorii au dat atacul în noaptea de duminică spre luni după un plan bine stabilit. Modul în care au acționat spărgătorii dovedește fără putință de tăgadă că studiaseră locul și împrejurimile acestuia cu luare-aminte. Alarma se pare că a fost deconectată, iar camerele de luat vederi ocolite cu grijă. Câinele n-a dat nici el vreun semn că ar fi pătruns cineva străin în casă.

Paznicul a fost luat prin surprindere de tâlhari și, până să se dezmeticească, a fost bătut măr și legat fedeleș. Acum se află internat la Urgență cu diagnosticul „contuzie cerebrală”. El a declarat polițiștilor că a fost atacat de trei indivizi mascați.

După ce s-au asigurat că bodyguardul nu le mai pune probleme, spărgătorii s-au apucat de „curățenie” cu profesionalism. Din vilă ar fi dispărut mai multe haine de blană și aparatură electronică. Surse din poliție ne-au informat că de imobil mai are grijă un administrator. Dar, ieri, casa avocatului părea părăsită. N-am întâlnit nici urmă de paznic, administrator sau chiar câine. Numai camerele de luat vederi, amplasate la poartă, pâlpâiau amenințător.

Avocatul nu știe că i-a fost spartă casa

În lipsa comandantului, polițiștii din SAI au refuzat să ne dea mai multe amănunte, motivând că „șeful s-a ocupat de caz, el a fost la fața locului, noi n-am văzut nimic”. Ca urmare n-am aflat dacă anchetatorii au dat sau nu de vreun fir care să-i ducă spre făptași.

Pe de altă parte, vecinii avocatului nu știau prea multe despre spargere, în afară de faptul că văzuseră multă poliție acolo cu o zi în urmă. Casa este, de altfel, destul de izolată, majoritatea imobilelor din apropiere fiind în construcție.

Păgubașul n-a aflat încă nimic de spargere. Acesta se află în Anglia, la tratament, conform declarației lui Constantin Ivanovici, președintele PDSR SAI, prietenul și șeful ierarhic pe linie de partid al cunoscutului avocat. A. P. suferă de diabet de mai mult timp, această boală afectându-i și ochii. Constantin Ivanovici se teme că vestea jafului l-ar îmbolnăvi și mai tare pe avocat.

PROBA I – PARTEA PRACTICĂ 1

Un avocat cu dosare răsunătoare

A. P. a devenit o vedetă a lumii avocațești după Revoluție prin cazurile celebre pentru care a pledat. A fost avocatul lui Marcel Ivan, recuzat de acesta și apoi iarăși angajat, l-a apărat și pe Fane Spoitoru în procesul polițistului tăiat cu sabia. Majoritatea clienților săi sunt, se pare, oameni foarte bogați, iar în lumea avocațească se spune că P., la rândul său, este un apărător foarte scump. Hoții, deci, au știut unde să-și îndrepte privirile.

1. Indicați la ce an de studiu ați folosi textul dat. Explicați motivele alegerii.
2. Analizați verbele delocutive din text și dați încă cinci exemple.
3. Găsiți sinonimele cuvintelor și expresiilor următoare în contextul textului: *strășnicie, a pâlpoi, mascat, cu luare-aminte*.
4. Explicați expresiile *a bate măr* și *a lega fedeleș*.
5. Dați patru exemple de expresii precum *bătut măr* (formate din verb sau adjectiv și substantiv).
6. Dați alte contexte pentru expresia *soră cu moartea*.
7. Arătați ce înseamnă cuvintele compuse prin abreviere care apar în text.
8. Precizați sursa împrumutului și etimonului cuvintelor *tăgadă, împrejurimile, paznic, făptaș, spargere, polițist*.
9. Indicați alte probleme de morfologie, semantică și sintaxă pe care le-ați aborda dacă ați folosi textul dat la ora de curs.

PROBA I – PARTEA PRACTICĂ 2

PUNEREA PE GÂNDURI - „NEAMURI PROASTE”

A. Veți asculta de două ori un fragment al emisiunii „Punerea pe gânduri”.

B. Rezolvați cerințele:

1. Scrieți substantivele și adjectivele din sfera semantică a expresiei *neam prost* din textul audiat.
2. Cine sunt, după părerea dlui. Matei Pleșu, exponenții ciocoilor de azi, ai neamurilor proaste?
3. Scrieți un rezumat al fragmentului audiat. Numărul de cuvinte cerut: aproximativ 200.

PROBA I – PARTEA PRACTICĂ 3

Traduceți textul următor din limba spaniolă în limba română.

- ¿Qué es el “dor”? ¿Ese sentimiento vago que impregna todo el folklore rumano?
- Es algo que no puede traducirse, porque no tiene equivalente en ningún idioma. Es una nostalgia atávica hacia algo tierno, puro; un deseo matizado de melancolía, un grito inefable del corazón...
- Son ustedes un pueblo pesimista.
- Somos fatalistas, pero con el fatalismo lúcido y realista que nos ha legado la experiencia. El pesimismo es una especie de inclinación preconcebida a «ver negro», con su consiguiente morbosidad. Nosotros, por convencimiento, nos contentamos con «ver gris»; pero en nuestra resignación se esconde un impulso que nos obliga a la autodefensa, término medio entre la pasividad oriental y la acometividad de Occidente. Contamos con la adversidad -guerras, quemados, pillajes y destrozos son el tema de nuestra Historia-; pero una tierra milagrosamente pródiga, que devuelve trigo por sangre, nos ha enseñado su lección vital.
- Afición al ensueño y freno que impone la sensatez son las características de toda nuestra literatura, de todo nuestro arte popular. El labriego construye su choza para guarecerse, necesidad material; pero talla sus puertas, esmalta sus vasijas y hasta en los objetos más nimios de su vida diaria, ya sea en el mango de su cuchillo o en la manga de su camisa, se esfuerza por poner belleza.

C. de Icaza, Soñar la vida.

PROBA I – PARTEA PRACTICĂ 3

Traduceți textul următor din limba română în limba spaniolă.

Primul lucru pe care trebuie să-l înțelegem și – dacă suntem în stare – să-l învățăm de la ei este curajul de a-și asuma fiecare pe cont propriu soarta poporului căruia îi aparține. Cei care aveau în anii următori să devină înalți demnitari ai României pe care au creat-o au fost în acel incredibil an 1918 simpli particulari, abia întorși de pe front sau din marile universități apusene, hotărâți să-și transforme destinul într-o piatră de temelie a țării care nu exista decât în visul lor. Pentru că ce altceva decât un simplu particular a fost Iuliu Maniu, atunci când, sublocotenent al armatei în dizoluție a unui imperiu care nu mai exista, a hotărât să încoloneze soldații români, din fosta armată austro-ungară de pe frontul italian, cu care a restabilit și asigurat ordinea în Viena cuprinsă de haosul dintre capitele istoriei? Un simplu particular în care mulțimile de pe tot cuprinsul Transilvaniei aveau să-și recunoască liderul care va organiza și conduce Marea Adunare de la Alba Iulia. Ce altceva decât un simplu particular a fost Ion Nistor când a format comitetul de organizare a Adunării Naționale de la Cernăuți care a hotărât Unirea cu România și în numele căruia a redactat actul Unirii?

Ana Blandiana, În epicentrul Centenarului (Revista 22)